

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica

Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica 1

Číslo: 7890-28889/47/2012/Mkš/470260106/Z7

Banská Bystrica 12. 10. 2012



Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť
dňom 31. OKT. 2012
Dňa 5.11. 2012 Podpis



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povolenia a kontroly (ďalej len „inšpektorát“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 8 ods. 6 zákona o IPKZ, na základe žiadosti prevádzkovateľa Fagor Ederlan Slovensko, a.s., Žiar nad Hronom v zastúpení spoločnosťou Enviroservis, s.r.o., Žiar nad Hronom a konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 1 a č. 8; písm. c) bod č. 8 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

zmenu integrovaného povolenia

vydaného rozhodnutím č. 816/128/OIPK/470260106/2006/Mš zo dňa 02. 08. 2006, v znení jeho zmien č. 5723-34917/2007/Mkš, Kri/470260106/Z1 zo dňa 29. 10. 2007, č. 375-8837/47/2009/Mkš/470260106/Z2 zo dňa 16. 03. 2009, č. 8281-35315/47/2010/Mkš/470260106/Z3 zo dňa 30. 11. 201, č. 9939-17306/2011/Mkš/470260106/Z4 zo dňa 13. 06. 2011, č. 5907-24457/2011/Mkš, Kri/470260106/Z5 zo dňa 22. 08. 2011 a č. 5073-18834/2012/Mkš, Kri/470260106/Z6 zo dňa 04. 07. 2012 (ďalej len „integrované povolenie“) pre prevádzku:

„Výroba odliatkov za vysokého tlaku“

Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom

(ďalej len „prevádzka“),

pre prevádzkovateľa:

Názov: **Fagor Ederlan Slovensko, a.s.**
 Sídlo: **Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom**
 IČO: **36 022 934**

(ďalej len „prevádzkovateľ“).

Integrované povolenie sa mení a dopĺňa nasledovne:

v úvode výrokovvej časti:

- podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 1 udeľuje v oblasti ochrany ovzdušia súhlas na zmeny technologického zariadenia stacionárneho zdroja a na trvalú prevádzku po vykonaných zmenách v súvislosti so stavbami „Osadenie plynovej taviacej pece“ (pozn.: taviaca pec STRIKO) a „Osadenie plynovej taviacej pece GIS SPG B 4000/2000“ na pozemku parc. č. 714 a č. 633/1 v k. ú. Vieska v areáli prevádzky;
- podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 8 udeľuje súhlas na zmenu súboru technicko - prevádzkových parametrov a technicko - organizačných opatrení zo dňa 20. 08. 2012;
- podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod č. 8 v rámci udeleného súhlasu na nakladanie s nebezpečným odpadom (NO) v prevádzke upresňuje druhy a množstvo NO vznikajúceho v súvislosti s trvalou prevádzkou predmetných zariadení;

V časti II., kapitole A., sa odstavce 3. dopĺňa novým bodom 3.5 s textom v nasledovnom znení:

- 3.5 Prevádzkovateľ je povinný v jednotlivých technologických častiach prevádzky o. i. dodržať technicko-prevádzkové parametre odlučovacích zariadení uvedené v tabuľke č. 1a.

tabuľka č. 1a

technologická časť prevádzky	výška výdychu [m]	ozn. ZZOV ^{*)}	zdroj emisií	odlučovacie zariadenie	sledovaná veličina	ustálený stav
tavenie	14,0	1.8	taviaca pec (STRIKO), taviaca pec (GIS)	TF (1 ks)	tlaková strata vzduchu ¹⁾	5-6 KPa
povrchová úprava	3,0	1.6	otrieskavacie zariadenie (SANDER)	TF (1 ks)	-	-
	3,0	2.0	otrieskavacie zariadenie (CarloBanfi)	VF (1 ks)	výška hladiny znečistenej kvapaliny filtračnej časti VF	²⁾

ZZOV - zdroj znečisťovania ovzdušia, ^{*)} - označenie v zmysle prevádzkového poriadku; TF - textilný filter; VF - vodné odlučovacie zariadenie, početnosť meraní sledovaných veličín: ¹⁾ - jedenkrát za zmenu; ²⁾ - automatický regulátor hladiny s posunom pásu filtračnej tkaniny;

V časti II., kapitole B., sa ruší tabuľka č. 2 v bode 1.1 a nahrádza sa novou tabuľkou č. 2 nasledovnom znení:

tabuľka č. 2

technologická časť prevádzky	výška výduchu	zdroj emisií	OZ	emisný limit (EL) ¹⁾ HT [g.h ⁻¹]/ C [mg.m ⁻³]					
				TZL	CO	TOC	anorgan./org. plyny a pary	SO _x	NO _x
Tavenie	14	taviaca pec (STRIKO)	TF/1	-/10	-/ ⁴⁾	-/ ⁴⁾	25/3 ²⁾	2000/350	2000/350
		taviaca pec (GIS)							
	-	filtračný box	-	-/ ⁴⁾	-/ ⁴⁾	-/ ⁴⁾	-/-	-/ ⁴⁾	-/ ⁴⁾
	-	udržiavacie pece (3 ks)	-	-/ ⁴⁾	-/ ⁴⁾	-/ ⁴⁾	-/-	-/ ⁴⁾	-/ ⁴⁾
Tlakové liatie	-	tlakové liatie (lis č. 10, 16, 18)	-	-/ ⁴⁾	-/-	-/-	-/ ^{3),4)}	-/	
Povrchová úprava	3	otrieskavacie zariadenie (SANDER)	TF/1	< 500/150 ≥ 500/50	-/	-/	-/	-/	-/
	3	otrieskavacie zariadenie (CarloBanfi)	VF/1	-/20					

OZ - odlučovacie zariadenie, EL - emisný limit, HT - hmotnostný tok, C - koncentrácia, TF - textilné odlučovacie zariadenie, VF - vodné odlučovacie zariadenie, TZL - tuhé znečisťujúce látky, HF - fluorovodík, SO_x - oxidy síry (vyjadrené ako SO₂), NO_x - oxidy dusíka (vyjadrené ako NO₂)

- ¹⁾ EL pre príslušnú znečisťujúcu látku platí pre každý výdych osobitne ako hmotnostný tok alebo koncentrácia;
²⁾ 3. skupina znečisťujúcich látok - anorganické plyny a pary 2. podskupina (fluór a jeho plyné zlúčeniny vyjadrené ako HF);
³⁾ 4. skupina znečisťujúcich látok - organické plyny a pary 3. podskupina (etylénglykol);
⁴⁾ neuplatňuje sa.

V časti II., kapitole D., v odstavci 2., sa ruší text v bode č. 2.1 a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:

- 2.1 Prevádzkovateľovi ako pôvodcovi môžu vznikáť v prevádzke odpady uvedené v tabuľke č. 4b v súhrnnom ročnom množstve do 10 000 ton.

tabuľka č. 4b

P.č.	KATALÓG. ČÍSLO ODPADU	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEG. ODPADU
1.	10 03 08	soľné trosky z druhého tavenia	N
2.	10 03 23	tuhé odpady z čistenia plynu obsahujúce nebezpečné látky	N
3.	11 01 11	vodné oplachovacie kvapaliny obsahujúce nebezpečné látky	N
4.	12 01 06	minerálne rezné oleje obsahujúce halogény okrem emulzií a roztokov	N
5.	12 01 07	minerálne rezné oleje neobsahujúce halogény okrem emulzií a roztokov	N
6.	12 01 08	rezné emulzie a roztoky obsahujúce halogény	N
7.	12 01 09	rezné emulzie a roztoky neobsahujúce halogény	N
8.	12 01 10	syntetické rezné oleje	N
9.	12 01 18	kovový kal z brúsenia, honovania a lapovania obsahujúci olej	N
10.	12 01 20	používané brúsne nástroje a brúsne materiály obsahujúce nebezpečné látky	N
11.	12 03 01	vodné pracie kvapaliny	N

P.Č.	KATALÓG. ČÍSLO ODPADU	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEG. ODPADU
12.	13 05 01	tuhé látky z lapačov piesku a odlučovačov oleja z vody	N
13.	13 05 02	kaly z odlučovačov oleja z vody	N
14.	13 05 06	olej z odlučovačov oleja z vody	N
15.	13 05 08	zmesi odpadov z lapačov piesku a odlučovačov oleja z vody	N
16.	13 08 02	iné emulzie	N
17.	14 06 03	iné rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel	N
18.	15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N
19.	15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N
20.	16 02 13	vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti, iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12	N
21.	16 10 01	vodné kvapalné odpady obsahujúce nebezpečné látky	N
22.	16 11 03	iné výmurovky a žiaruvzdorné materiály z metalurgických procesov obsahujúce nebezpečné látky	N
23.	16 11 04	iné výmurovky a žiaruvzdorné materiály z metalurgických procesov iné ako uvedené v 16 11 03	N
24.	17 04 09	Kovový odpad kontaminovaný nebezpečnými látkami	N
25.	20 01 33	batérie a akumulátory uvedené v 16 06 01, 16 06 02 alebo 16 06 03 a netriedené batérie a akumulátory obsahujúce tieto batérie	N
26.	20 01 37	drevo obsahujúce nebezpečné látky	N

Ostatné podmienky integrovaného povolenia ostávajú nezmenené a v platnosti. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

Odôvodnenie

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpektorát“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) vydáva podľa § 8 ods. 6 zákona o IPKZ zmenu integrovaného povolenia prevádzky „Výroba odliatkov za vysokého tlaku“, Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom na základe žiadosti prevádzkovateľa Fagor Ederlan Slovensko, a.s., Žiar nad Hronom v zastúpení spoločnosťou Enviroservis, s.r.o., Žiar nad Hronom a konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 1 a č. 8; písm. c) bod č. 8 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“).

Správne konanie sa začalo v súlade s § 12 ods. 1 zákona o IPKZ dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti inšpektorátu.

V zmysle § 11 ods. 2 písm. i) zákona o IPKZ prevádzkovateľ doložil doklad o zaplatení správneho poplatku (06. 09. 2012). Výška správneho poplatku za podanie žiadosti o zmenu povolenia je podľa zákona o IPKZ čl. VIII. položky 171a písm. d) Sadzobníka správnych poplatkov 331,50 Eura. Podľa Splnomocnenia bod č. 1 k položke 171a bol poplatok na základe rozsahu a náročnosti posudzovania prevádzky a zmeny v nej znížený o 50% t.j. na sumu 165,50 Eura.

Inšpektorát podľa § 12 zákona o IPKZ upovedomil oznámením č. 7890-24572/47/2012/Mkš zo dňa 05. 09. 2012 účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia predmetnej prevádzky a určil 30 dňovú lehotu na vyjadrenie.

V lehote určenej na vyjadrenie účastníkov konania a dotknutých orgánov inšpektorát obdržal vyjadrenia od Obvodného úradu životného prostredia Banská Štiavnica, Stále pracovisko v Žiari nad Hronom (ďalej len „ObÚ ŽP“), úseku štátnej správy odpadového hospodárstva a úseku štátnej správy ochrany ovzdušia. Pripomienky v zmysle predmetného vyjadrenia boli zahrnuté v príslušných podmienkach zmeny integrovaného povolenia /časť II., kap. B., bode 1.1, tab. č. 2/.

Inšpektorát podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 4 zákona o IPKZ udeľuje v oblasti ochrany ovzdušia súhlas na zmenu technologického zariadenia stacionárneho zdroja, na zmeny jeho využívania a na prevádzku po vykonaných zmenách v súvislosti so stavbami „Osadenie plynovej taviacej pece“ (pozn.: taviaca pec STRIKO) a „Osadenie plynovej taviacej pece GIS SPG B 4000/2000“ na pozemku parc. č. 714 a č. 633/1 v k. ú. Vieska v areáli prevádzky a podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 8 zákona o IPKZ súhlas na zmenu súboru technicko - prevádzkových parametrov a technicko - organizačných opatrení (ďalej len „súbor TPP a TOO“) v súvislosti s uvádzaním do prevádzky predmetných stavieb.

Podkladom pre udelenie príslušných súhlasov v oblasti ochrany ovzdušia bola správa z oprávneného merania emisií za účelom zistenia údajov o dodržaní určených emisných limitov, aktualizovaný súbor TPP a TOO, prevádzková evidencia. V zmysle spresnenia technicko-prevádzkových parametrov inštalovaných odlučovacích zariadení výrobcom bol stanovený rozsah a početnosť sledovania jednotlivých prevádzkových veličín tak, ako je uvedené v časti II., kapitole A., ods. 3.

V súvislosti s prevádzkou nových technologických zariadení je predpoklad vzniku nového druhu nebezpečného odpadu. V rámci udeleného súhlasu na nakladanie s nebezpečným odpadom (NO) v prevádzke podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod č. 8 boli upresnené druhy a množstvá NO vznikajúceho v súvislosti s trvalou prevádzkou predmetných zariadení tak, ako je uvedené časti II., kap. D., bod č. 2.1.

Inšpekcia podľa § 22 ods. 5 zákona o IPKZ v konaní upustila od zverejnenia žiadosti na úradnej tabuli v obci, internetovej stránke inšpekcie, od zverejnenia podstatných údajov o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na úradnej tabuli inšpekcie a v obci, od výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou na podanie prihlášky a výzvy verejnosti na vyjadrenie a od ústneho pojednávania, nakoľko sa zmenou integrovaného povolenia nezmenili podmienky pre prevádzkovanie zariadenia.

Inšpekcia po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia

Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica 1. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.




Ing. Dominik Garaj
riaditeľ inšpektorátu

1 príloha
(súbor TPP a TOO - len pre prevádzkovateľa)

Doručuje sa:

1. Enviroservis, s.r.o., Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom

Na vedomie (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti povolenia):

1. Obvodný úrad životného prostredia Banská Štiavnica, Stále pracovisko Žiar nad Hronom - štátna správa odpadového hospodárstva, Ulica SNP č. 124, 965 01 Žiar nad Hronom
2. Obvodný úrad životného prostredia Banská Štiavnica, Stále pracovisko Žiar nad Hronom - štátna správa ochrany ovzdušia, Ulica SNP č. 124, 965 01 Žiar nad Hronom